

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 30 (1912)  
**Heft:** 155

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnemente:**  
Schweiz: Jährlich Fr. 6  
2<sup>ter</sup> Semester  
Ausland: Zuschlag des Porto  
Es kann nur bei der Post  
abonniert werden  
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnemente:**  
Russland: un an... fr. 6  
Pays étrangers... fr. 8  
Etranger: Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux  
Prix de numéro 15 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich  
in der Schweiz  
Redaktion und Administration  
im Eidgenössischen Handelsdepartement  
Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VÖGLER**  
Inserionspreis: 25 Cts. die 5 Spaltenzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Paraît 1 à 2 fois par jour  
en Suisse  
Rédaction et Administration  
au Département fédéral du commerce  
Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VÖGLER**  
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

### Inhalt — Sommaire

Konkurrenz. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordata. — Abhanden gekommene Wertpapiere. — Titres disparus. — Rechtsdomizile (Domiciles juridiques). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Erfindungspatente. — Brevets d'invention. — Italienische Banknoten. — Prolongation de billets de banque italiens. — Biglietti di banca italiani. — Schweizerische Nationalbank. — Banque Nationale Suisse.

### Amthlicher Teil — Partie officielle

#### Konkurrenz — Faillites — Fallimenti

#### Konkursöffnungen — Ouvertures de faillites

**Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzubringen.**

**Les créanciers des faillites et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre les moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.**

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche, anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.  
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sich Vorzugrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungeschäftfertiger Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.  
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence sans excuse suffisante.  
Les codébiteurs, cautions, et autres garants du failli ont le droit d'assister, aux assemblées des créanciers.

**Kt. Zürich Konkursamt Uster (1407<sup>2</sup>)**  
Gemeinschuldner: **Bodmer, W.**, geb. 1883, von Zürich, Lithograph in Uster, dato unbekannt wo abwesend.  
Datum der Konkurseröffnung: Samstag, den 8. Juni 1912, vormittags 8 Uhr.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 24. Juni 1912, nachmittags 2 Uhr, im Hôtel Usterhof, in Uster.  
Eingabefrist: Bis 19. Juli 1912.

**Kt. Zürich Konkursamt Wädenswil (1292<sup>1</sup>)**  
Gemeinschuldner: **Cavallasca, Alfred**, von Neuheim (Kt. Zug), gewesener Baumeister in Wädenswil, unbekannt abwesend.  
Datum der Konkurseröffnung: 29. März 1912.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 8. Juni 1912, nachmittags 3 Uhr, im Hotel du Lac, in Wädenswil.  
Eingabefrist: Bis 28. Juni 1912.  
NB. Die in dem zur Feststellung des Vermögensbestandes des A. Cavallasca, gestützt auf Art. 393 des Z. G. B., durch die Vormundschaftsbehörde veranlasseten öffentlichen Inventar bereits angemeldeten Gläubiger sind einer nochmaligen Eingabe entbunden.

**Kt. Zürich Konkursamt Wädenswil (1270<sup>1</sup>)**  
Gemeinschuldner: **Lattmann, Ernst**, von Bannma, Fuhrhalter in Richterswil.  
Datum der Konkurseröffnung: 10. Mai 1912.  
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 12. Juni 1912, nachmittags 4 Uhr, im Gasthof zum Engel, in Richterswil.  
Eingabefrist: Bis 5. Juli 1912.

**Kt. Zürich Konkursamt Zürich (1400<sup>2</sup>)**  
Gemeinschuldnerin: **Kollektivgesellschaft Schuler und Ammann**, Baugeschäft, in Zürich I (Gesellschafter Joseph Schuler, Schreiner in Zürich IV, und Anton Ammann, Maurerpoller in Oerlikon).  
Datum der Konkurseröffnung: 18. Mai 1912.  
Summarisches Verfahren (Art. 230 des Gesetzes).  
Eingabefrist: Bis 9. Juli 1912.

**Kt. de Fribourg Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg (1415)**  
Failli: **Baechler, Jean**, boucher, à Fribourg.  
Date de l'ouverture de la faillite: 17 juin 1912.  
Première assemblée des créanciers: 25 juin 1912, à 10 heures du jour, à Fribourg, salle du tribunal.  
Délai pour les productions: 22 juillet 1912.

**Kt. St. Gallen Konkursamt Werdenberg in Buchs (1403)**  
Gemeinschuldnerin: **Firma H. Streuli & Co.**, Holzhandlung, Sevelen.  
Datum der Konkurseröffnung: 14. Juni 1912.  
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 27. Juni 1912, nachmittags 2½ Uhr, im Gasthaus «Drei Könige», in Sevelen.  
Eingabefrist: Bis 22. Juli 1912.

**Kt. Thurgau Betreibungsamt Kreuzlingen (1401)**  
im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen  
Gemeinschuldner: **Böhler, E.**, Elektrotechniker, wohnhaft gewesen in Kreuzlingen, nun unbekannt abwesend.  
Datum der Konkurseröffnung: 14. Juni 1912.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 22. Juni 1912, nachmittags 5 Uhr, im Rathaus in Kreuzlingen.

**Kt. de Neuchâtel Office des faillites du Locle (1391)**  
Failli: **Jacot, Paul**, graveur-stampeur, originaire du Locle, y domicilié.  
Date de l'ouverture de la faillite: 10 juin 1912.  
Liquidation sommaire (art. 234 L. P.).  
Délai pour les productions: 9 juillet 1912, inclusivement.

**Kollokationsplan — Etat de collocation (B.-G. 249 n. 250.) (L. P. 249 et 250.)**  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Graduatoria (L. E. 249, 250 e 251.)**  
La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl in Zürich III (1408<sup>2</sup>)**  
Gemeinschuldner: **Eichelberg, Gustav**, natürliche und künstliche Mineralwasser en gros, Gartenholstrasse 15/17, in Zürich III.  
Anfechtungsfrist: Bis 29. Juni 1912.

**Kt. Zürich Konkursamt Zürich (1409)**  
Gemeinschuldner: **Asper, Emil**, Tapezierer und Möbelhändler an der Löwenstrasse, in Zürich.  
Anfechtungsfrist: Bis zum 29. Juni 1912, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

**Kt. Bern Konkursamt Bern-Land (1402)**  
Gemeinschuldner: **Studer, Gottfried**, von Grafenried, Bauunternehmer im Gurtenbühl b. Wabern, siehe S. H. A. B. Nr. 31, 1912.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 29. Juni 1912.

**Kt. Schwyz Konkursamt Einsiedeln (1393)**  
Gemeinschuldner: **Oviser, Meinrad**, Möbelfabrik und Handlung, in Einsiedeln.  
Anfechtungsfrist: Vom 19. Juni 1912 an während der Frist von 10 Tagen, bei obgenannter Amtsstelle.  
Zweite Gläubigerversammlung: Samstag, den 13. Juli 1912, vormittags 11 Uhr, auf dem Konkursamt (Rathaus) in Einsiedeln.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1405/06)**  
Gemeinschuldner:  
**Baugenossenschaft Schützenmatt**  
**Frau Witwe Iten-Meier, Anna**  
**Frau Bussinger-Staub, Ursula Alma**.  
Anfechtungsfrist: Zehn Tage.

**Kt. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Locarno (1398)**  
Failli: **Oppikofer, Roberto**, Ascona.  
Deposito della graduatoria: Dal 18 al 28 giugno 1912.  
Seconda adunanza dei creditori: 9 luglio 1912, alle ore 3 pom., nella sala dell'ufficio esecuzione e fallimenti, Locarno.  
NB. L'adunanza dovrà deliberare in merito a proposta di concordato.

**Kt. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1394)**  
Failli: **Savoy, Joseph**, ex-cafetier, à Lausanne.  
Délai pour intenter l'action en opposition: Dix jours.

**Kt. de Genève Office des faillites de Genève (1412/19)**  
Failli: **Heiniger, Jean**, précédemment négociant, Rue des Paquis 8, actuellement sans domicile connu.  
Délai pour intenter l'action en opposition: Dix jours.  
Failli: **Jung, Antoine**, serrurier, Chemin des Asters, Servettes.  
Délai pour intenter l'action en opposition: Dix jours.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite (B.-G. 268.) (L. P. 268.)**

**Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl in Zürich III (1392)**  
Gemeinschuldner: **Späth, Oskar**, Buchdruckwalzenfabrik und graphisches Fachgeschäft, in Zürich III, Kramerstrasse 17.  
Datum des Schlusses: 11. Juni 1912.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1399)**  
Gemeinschuldner: **Braun, Schoblocher, Karl**.  
Datum des Schlusses: 11. Juni 1912.

**Kt. Appenzell I.-Rh Konkursamt Appenzell (1416)**  
Gemeinschuldner: **Manser, Wilhelm**, sel., Goldschmied, Appenzell.  
Datum des Schlusses: 11. Juni 1912.

**Kt. Aargau** Konkursamt Aarau (1420)  
Gemeinschuldner: Schmid & Co., Lack- und Farbenfabrik, in Buchs-Aarau.  
Datum des Schlusses: 15. Juni 1912.

**Ct. de Vaud** Office des faillites de Lausanne (1395/97)  
Faillis:  
Restaurants Automatiques Helvétia S. A.  
Demarchi et Greggio, société en nom collectif.  
Robert Chessex et Co., à Bétbusy, société en nom collectif.  
Date du prononcé: 11 juin 1912.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**  
(L. G. 357.) (L. P. 257.)

**Kt. Bern** Konkurskreis Niderrsimmenthal (1410)  
Der Konkursverwalter im Konkurse Ringier-Schiesser, W., gew. Hotelier in der Krone in Spiez, bringt Dienstag, den 25. Juni 1912, nachmittags von 1 Uhr an, in der Krone zu Spiez, an öffentliche Steigerung folgende Beweglichkeiten: 1 Stehpult, 1 Büchergestell, 1 Bureaustuhl, 1 Stutzer, 1 Flobert, 1 Cello u. a. m.  
Spiez, den 15. Juni 1912.  
Der Konkursverwalter: Hadorn, Notar.

**Kt. Basel-Stadt** Konkursamt Basel-Stadt (1417)  
**Liegenschaftsgantrückruf**  
Die auf Donnerstag, den 25. Juli 1912 angesetzte Versteigerung der dem Böttsch-Gräiner, Barlin, von Raitbach (Baden), gehörenden Grundstücke Brombacherstrasse 34 und Terrain an der Koblenstrasse findet nicht statt.

### Nachlassverträge — Concordats — Concordati

**Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat**  
(L. G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Deliberazione sull'omologazione del concordato**  
(L. E. 304.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

**Kt. Uri** Konkurskreis Uri (1413)  
Schuldner: Bertber, I. B., mech. Schreinerei, Altdorf.  
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 10. Juli 1912, vormittags 8 Uhr, vor Obergericht Uri.  
Der Sachwalter: Dr. F. Schmid, Fürsprech und. Notar.

**Ct. de Fribourg** Président du tribunal de la Sarine, à Fribourg (1414)  
Débiteur: Kaeser, Jean, chaussures, à Marly.  
Jour, heure et lieu de l'audience: Samedi, 29 juin 1912, à 10 heures du jour, en salle de tribunal, à Fribourg.

**Kt. Thurgau** Bezirksgericht Frauenfeld (1411)  
Gemeinschuldner: Wolf, Hermann, Weinhändler in Islikon.  
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Donnerstag, den 4. Juli 1912, vormittags 10 Uhr, vor Bezirksgericht Frauenfeld, im Rathaus in Frauenfeld.

**Ct. del Ticino** Pretura di Lugano-Città (1412)  
Debitore: Goetz, Jacob, di Conrad, in Calprino (Hôtel du Lac).  
Giorno, ora, luogo dell'udienza: Giovedì, 27 giugno 1912, alle ore 11 ant., nella sala delle udienze della pretura di Lugano-Città.

### Verschiedene Bekanntmachungen — Avis divers

**Kt. Zürich** Konkursgericht Zürich (1374)  
Der Konkursrichter bat in Sachen der Immobiliengenossenschaft Röschiach in Zürich III, Schuldnerin, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Henggeler, Zürich, betreffend Gesuch um Aufschiebung der Konkurseröffnung im Sinne von Art. 704, Abs. 2. O. R.,

verfügt:

Den Gläubigern der genannten Genossenschaft wird eine mit dem 26. Juni 1912 zu Ende gebende Frist angesetzt, um allfällige Einwendungen gegen das von der Schuldnerin beantragte Verfahren hierorts in schriftlicher Eingabe und unter Angabe der Gründe geltend zu machen, unter Androhung des Ausschlusses. Die Akten können hierorts eingesehen werden.  
Zürich, den 11. Juni 1912.

Namens des Konkursrichters,  
Der Substitut: Dr. Stauffacher.

### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Die unterm 25. November 1911 als vermisst ausgeschriebenen Zettel als:

1) Nr. 27522 im Betrage von Fr. 1000, à 100 Rp., mit Fr. 14,000 Vorgang, zahlbar Zettelabend 1889, neuinsig, d. d. 20. März 1878, unterm 13. Mai 1896, hinterschrieben als zahlbar bei Handwechsel.

2) Nr. 27523 ursprünglich im Betrage von Fr. 2000, à 100 Rp., mit Fr. 15,000 Vorgang, zahlbar Zettelabend 1887 und 1888, neuinsig, d. d. 20. März 1878; unterm 14. Oktober 1887 reduziert auf Fr. 1000, unterm 13. Mai 1796 hinterschrieben als zahlbar Fr. 500 am 13. Oktober 1903 und Fr. 500 am 13. Oktober 1904.

3) Nr. 27524 im Betrage von Fr. 1000, à 100 Rp., ursprünglich mit Fr. 17,000 Vorgang, zahlbar Zettelabend 1886, neuinsig, d. d. 20. März 1878, unterm 13. Mai 1896 auf Fr. 16,000 Vorgang, gestellt und hinterschrieben als zahlbar Fr. 500 am 13. Oktober 1901 und Fr. 500 am 13. Oktober 1902, haftend auf der Weid Nr. 22/22, «Klepfenleugangen», Bezirk Schwende.

4) Nr. 10503 im Betrage von Fr. 210, à 100 Rp., mit Fr. 1060 Vorgang, unaufkündbar, landrechtzinsig, 2 liegende Zinse, d. d. 8. Oktober 1748, haftend auf der Heimat Nr. 188/156, «Schlepfen», auf dem Berg, Bezirk Schwende.

5) Nr. 26960 im Betrage von Fr. 500, à 100 Rp., mit Fr. 32,500 Vorgang, zahlbar bei Ableben der Witwe Eugster, neuinsig, d. d. 16. Juli 1877, haftend auf der Heimat Nr. 264/220, «Tönsbubes», in Schwarzenegg, Bezirk Rüte.

6) Nr. 27585 im Betrage von Fr. 750, à 100 Rp., mit Fr. 14,860 Vorgang, zahlbar bei Ableben der Kreditoren, Witwe Franziska Inauen, geb.

Wild, neuinsig, d. d. 3. April 1878, haftend auf der Heimat Nr. 305/256, «Ferien» genannt, Bezirk Rütli, wurden heute von der Ständekommission als ungültig erklärt. (W 143)

Appenzell, den 15. Juni 1912.

Die Landeskanzlei.

Première publication

Par prononcé du 17 juin 1912, il est ordonné au détenteur inconnu des coupons n° 42 et 43 de l'action, au porteur, n° 94 de la Société anonyme de l'Usine électrique des Clées, à Yverdon, d'avoir à les produire et de les déposer au greffe du tribunal du district d'Yverdon, dans le délai de trois ans, à dater de la première publication du présent avis. Faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

(W 144)

Président du tribunal d'Yverdon.

### Rechtsdomizile — Domiciles juridiques — Domicilio legale

#### Schweizerischer Lebens-Versicherungs-Verein in Basel

Der Schweizerische Lebens-Versicherungs-Verein mit Zentralstutz in Basel erklärt hiermit, auf Grund des Art. 2, Ziff. 4 des Bundesgesetzes betreffend Beaufsichtigung von Privatunternehmen im Gebiete des Versicherungswesens vom 25. Juni 1885 und § 27 seiner Versicherungsbedingungen, den jeweiligen schweizerischen Wohnort des Versicherten oder Anspruchsberechtigten als Gerichtsstand anzuerkennen. (D 32)

Basel, den 14. Juni 1912.

Namens des Zentral-Komitees,

Der Präsident: A. Gürtler. Der Aktuar: Stamm.

#### „CONCORDIA“, Cölnische Lebensversicherungs-Gesellschaft, Cöln a. Rh.

Wir bringen hiermit zur Kenntnis, dass unser Rechtsdomizilträger für den Kanton Zug, Herr P. Bucher, sein Domizil von Utigerhof nach Unterägeri verlegt hat. (D 33)

Neuchâtel, den 15. Juni 1912.

Die General-Repräsentanz für die Schweiz:  
Teuscher & Artigue.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Genf — Genève — Ginevra

1912. 15 juin. Aux termes d'acte passé devant M<sup>e</sup> Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 6 juin 1912, il a été constitué, sous la dénomination de Société Immobilière des Deux Avenues, une société anonyme, ayant pour objet l'acquisition de terrains dans la ville de Genève ou sa banlieue, la construction de maisons sur les terrains acquis, l'exploitation par la location et la vente des immeubles sociaux. Le siège de la société est fixé à Plainpalais. Sa durée est illimitée. Le capital social est de cent trente mille francs (fr. 130,000), divisé en 26 actions de fr. 5000 chacune. Les actions sont au porteur. Toutes les publications émanant de la société auront lieu par la voie de la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Le conseil d'administration, qui administre la société, est composé d'un à cinq membres, pris parmi les actionnaires et élus pour une durée de trois années. Le premier conseil d'administration est composé de trois membres, soit Léon Bovy, architecte, à Genève; Horace Jaccard, colonel, à Genève, et John Gignoux, ancien négociant, à Plainpalais. Pour tous actes à passer et signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté par la majorité de ses membres, ou par un ou plusieurs d'entre eux spécialement délégués et porteurs d'un extrait de procès-verbal. Le siège social est en la demeure de M. Bovy, 4, Route de Florissant.

Société immobilière. — 15 juin. Suivant acte en date du 12 juin 1912, signé de tous les actionnaires, il s'est constitué, sous la dénomination de Société Chênole, une société anonyme, qui a pour but l'acquisition, la création, l'exploitation et la vente d'immeubles en la ville et le canton de Genève. Son siège est à Genève, en les bureaux de M. F. Ody, 11, Rue Liotard. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de trente-cinq mille francs (fr. 35,000), divisé en 140 actions de fr. 250 chacune. Les actions sont au porteur. La société est administrée par un à trois administrateurs, nommés pour trois ans et rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature d'un administrateur, ou encore d'un actionnaire-délégué pour chaque cas par l'assemblée générale. Les publications de la société seront valablement faites dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Le premier administrateur est Firmin Ody, domicilié à Genève.

15 juin. Suivant acte en date du 12 juin 1912, signé de tous les actionnaires, il s'est constitué, sous la dénomination de Société Immobilière de l'Avenue du Petit Lancy, lettre A., une société anonyme, qui a pour but l'acquisition, la création, l'exploitation et la vente d'immeubles situés au Petit-Lancy. Son siège est à Genève, en les bureaux de M. F. Ody, 11, Rue Liotard. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de vingt mille francs (fr. 20,000), divisé en 80 actions de fr. 250 chacune. Les actions sont au porteur. La société est administrée par un à trois administrateurs, nommés pour trois ans et rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature d'un administrateur ou encore d'un actionnaire-délégué pour chaque cas par l'assemblée générale. Les publications de la société seront valablement faites dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Le premier administrateur est Firmin Ody, domicilié à Genève.

15 juin. Suivant acte en date du 12 juin 1912, signé de tous les actionnaires, il s'est constitué, sous la dénomination de Société Immobilière de l'Avenue du Petit-Lancy, lettre B., une société anonyme, qui a pour but l'acquisition, la création, l'exploitation et la vente d'immeubles situés au Petit-Lancy. Son siège est à Genève, en les bureaux de M. F. Ody, 11, Rue Liotard. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de vingt mille francs (fr. 20,000), divisé en 80 actions de fr. 250 chacune. Les actions sont au porteur. La société est administrée par un à trois administrateurs, nommés pour trois ans et rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature d'un administrateur ou encore d'un actionnaire-délégué pour chaque cas par l'assemblée générale. Les publications de la société seront valablement faites dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Le premier administrateur est Firmin Ody, domicilié à Genève.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## PATENT-LISTE LISTE DES BREVETS — LISTA DEI BREVETTI

No 10

Zweite Hälfte Mai 1912

Deuxième quinzaine de mai 1912 — Seconda quindicina di maggio 1912

Eintragungen vom 31. Mai 1912

Euregistrements du 31 mai 1912 — Iscrizioni del 31 maggio 1912

147 **Hauptpatente**  
**Brevets principaux** Nr. 55149—55295  
**Brevetti principali**

(Die Neu. derjenigen Patente, deren Veröffentlichung verschoben und bei welchen die Verschiebung auch nicht abgelaufen ist, sind mit einem \* versehen. — Les n° des brevets dont la publication a été ajournée et pour lesquels l'ajournement n'est pas encore expiré, sont marqués d'un \*. — I numeri dei brevetti la cui pubblicazione è stata ajornata e per i quali l'ajornamento non è ancora spirato sono seguiti d'un \*.)

- Kl. 2 c, Nr. 55149. 10. Februar 1911, 11 Uhr a. — Sense mit verstellbarem Blatt. — Franz Grote, Hachen (Kr. Arnsberg i. Westfalen, Deutschland). Vertreter: H. Hügli, Bern.
- Kl. 2 e, n° 55150. 14. janvier 1911, 8 h. p. — Outil pour jardiniers. — Arthur Vauthey, Moudon (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 2 e, Nr. 55151. 28. Januar 1911, 9 Uhr a. — Metallhaspel zum Aufwickeln von Schürren, Drähten etc. — Rudolf Holliger, Wagner, Ober-Entfelden (Aargau, Schweiz). Vertreter: Dr. Klingler & Geier, Patentanwalts- u. techn. Bureau, Aarau.
- Kl. 2 e, n° 55152. 25. avril 1911, 1 h. p. — Procédé de fabrication d'une poudre anti-cryptogamique et insecticide pour plantes. — Emile Borloz-Regard, La Chapelle (Aigle, Suisse).
- Kl. 2 e, n° 55153. 18. März 1911, 7 Uhr p. — Zwangsgeschrir für Kühe zur Verhütung, dass sie sich nach der Bedeckung des Laufes entledigen. — Rudolf Valdemar Dencher Jörgensen, Mechaniker, Moseby pr. Stubbekjøbing (Dänemark). Vertreter: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Kl. 4 b, Nr. 55154. 19. März 1912, 9 Uhr a. — Verfahren zur Herstellung von Hohlräume aufweisenden Betonbalken. — Martino Oddone, Unternehmer, Madretsch bei Biel (Schweiz). Vertreter: Patentanwalts-Bureau Ingenieur Kandyba, Bern.
- Kl. 4 b, Nr. 55155. 19. März 1912, 12 Uhr m. — Pfosten für Einfriedigungen. — C. Bernasconi, Kunststeinfabrik, Länggasse, Bern (Schweiz).
- Kl. 4 c, Nr. 55156. 23. März 1911, 8 Uhr p. — U-förmige Sprosse für Glasbedachungen. — Firma: J. Eberspächer, Esslingen a. N. (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 4 d, Nr. 55157. 1. Februar 1911, 7½ Uhr p. — Neuerung an Fenstern. — J. G. Kiefer, Zürich II (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 4 d, Nr. 55158. 6. Februar 1911, 7 Uhr p. — Schiebefenster mit umlegbaren Flügeln. — Wender & Dürholt, Werkstätten für Holzbearbeitung, Lennep (Deutschland). Vertreter: Dr. Forrer & Hug, Basel.
- Kl. 4 d, n° 55159. 7 février 1911, 8 h. p. — Store mobile avec glissières basculantes recevant les côtés du store et dispositif de commande automatique des glissières. — Jean Joye, 11, Rue des Grottes, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 4 e, Nr. 55160. 28. März 1911, 8½ Uhr p. — Durch Scheren aufrichtbares Gerüst. — Johannes Fock jr., Hamburg-Finkenwärder (Deutschland). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.
- Kl. 6 a, n° 55161. 15. décembre 1910, 7½ h. p. — Procédé pour la fixation sur traverses des rails de chemins de fer. — Peter Burd Jagger, ingénieur, Carlton Studios, Carlton Vale, Maida Vale, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: A. Ritter, Bâle.
- Kl. 6 a, Nr. 55162. 27. Januar 1911, 7¼ Uhr p. — Vorrichtung zum festen Verbinden der Eisenbahnschienen mit den Schwellen und zur Stützung des Schienenkopfes. — Ludwig Guba, Havlickegasse 169, Dejwitz-Prag (Oesterreich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 7 d, Nr. 55163. 6. Oktober 1910, 7¼ Uhr p. — Rechteckiger Kaminstein mit mindestens einem Rauchkanal und diesen umgebenden Entlüftungskanälen. — Friedrich Schofer, Direktor, Waiblingen bei Stuttgart (Deutschland). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 7 g, Nr. 55164. 7. Februar 1912, 6¼ Uhr p. — Warmwasserheizkörper mit elektrischem Wärmeerzeuger. — Ele. Pärli & Co, 33, Avenue de la Gare, Lausanne (Schweiz). Vertreter: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Kl. 8 a, Nr. 55165. 21. Dezember 1910, 8 Uhr p. — Einrichtung zum Ueberführen der Ziegel vom Abscheidetisch auf Trockenrahmen. — F. P. Vidic & Comp., und Jos. Marzola, Werkführer, Laibach (Oesterreich). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.
- Kl. 8 a, Nr. 55166. 26. Januar 1911, 6½ Uhr p. — Rohrstampfmachine mit in einer Hohlform beweglichem, über einen axial verschiebbaren Kern gestülptem Stampfkörper. — W. L. Velten, Maschinenfabrikant, Neustadt a. d. Haardt (Deutschland). Vertreter: Carl Müller, Zürich.
- Kl. 8 a, n° 55167. 20 mars 1911, 7¼ h. p. — Procédé et machine pour former des briques creuses avec parois de fermeture à leurs extrémités. — Adolfo Carena, ingénieur, 36, Via Carlo Alberto, Turin (Italie). Mandataire: H. Kirchofer ci-devant Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 8 b, Nr. 55168. 10. April 1911, 12 Uhr m. — Verkleidungsplatte. — Emil Kunz, Gipser- und Malermeister, Pieterlen (Bern, Schweiz).
- Kl. 8 d, n° 55169. 25 janvier 1911, 8 h. p. — Appareil pour le sciage des pierres. — Saxby & Franchimont, 7, Place Carnot, Creil (France). Mandataire: Levailant, Patentanwalts- u. Commercial-Bureaux A.-G., Zurich.
- Kl. 10 a, Nr. 55170. 19. Dezember 1910, 8 Uhr p. — Vorrichtung zur Verhinderung des Hinausstossens der Schlüsseln aus Schlössern. — Josef Zger, Langeasse 9, Aussig (Böhmen, Oesterreich). Vertreter: Ferdinand Klostermann, Langnau a. A.
- Kl. 10 c, Nr. 55171. 21. März 1911, 5 Uhr p. — Gelenkband für Fensterläden und Türen. — August Kieker, Fabrikant, Heiligenhaus (Rheinland, Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

- Kl. 12 a, Nr. 55172. 25. Januar 1911, 7¼ Uhr p. — Einrichtung zum ununterbrochenen Verkokeln von Briketts oder dergleichen. — Diamant-Brikett-Werke G. m. b. H., Taubenstrasse 25, Berlin (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 12 a, n° 55173. 31 mars 1911, 7 h. p. — Perfectionnement aux cornues verticales pour la carbonisation continue des houilles. — Harold Whiteman Woodall, ingénieur, Manor House, Lytchett Matravers; et Arthur Mc Dougall Duckham, ingénieur, Walden, Little Bookham (Grande-Bretagne). Mandataire: A. Ritter, Bâle.
- Kl. 13 f, Nr. 55174. 16. Januar 1911, 8 Uhr p. — Sich selbsttätig beschickender Rost. — Max Brzesina, Gronauerstrasse 107, Bergisch-Gladbach (Deutschland). Vertreterin: Internationale Erfinder-Genossenschaft, Basel.
- Kl. 13 k, Nr. 55175. 3. Januar 1911, 1 Uhr p. — Kohlenanzünder. — Valentin Neff, Werkmeister, Wiesenstrasse 16, Glatz (Schlesien, Deutschland). Vertreterin: Aktiengesellschaft Patentbank, Zürich.
- Kl. 15 c, Nr. 55176. 11. Januar 1912, 7 Uhr p. — Messerputzmaschine. — Richard Voigt, Mechanische Werkstätte für Haushaltungsmaschinen, Memmingen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 15 f, Nr. 55177. 1. April 1911, 5 Uhr p. — Spuckapparat. — A. Brunschweiler, Zinkornamentenfabrik, Freistrasse 194, Zürich (Schweiz). Vertreter: Levailant, Patentanwalts- u. Commercial-Bureaux A.-G., Zürich.
- Kl. 15 j, n° 55178. 20 septembre 1910, 6¼ h. p. — Répertoire à tablettes mobiles destinées à porter des fiches. — Louis Etienne François David, ingénieur, 14, Rue Planchat, Paris (France). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Kl. 15 i, Nr. 55179. 11. März 1911, 7 Uhr p. — Schulzimmerbestuhlung, bestehend aus im Abstand voneinander und in der Höhe verstellbaren Mittelholmbänken. — Dr. Ludwig Voss, Lehrer, Deworstrasse 2, Trier (Deutschland). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 15 i, Nr. 55180. 28. März 1911, 5 Uhr p. — Bettstellenbeschlag. — Robert Dietrich, Schreinermeister, Steffisburg (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 15 i, Nr. 55181. 15. März 1912, 11 Uhr a. — Zusammenlegbares Bücherstell. — Karl Grütter, Ingenieur, Spiez (Schweiz).
- Kl. 15 k, Nr. 55182. 16. November 1910, 6¼ Uhr p. — Vorrichtung zur Abgabe von Flüssigkeiten in bestimmten Mengen. — Franz Reichardt, Ingenieur, Kaiser Wilhelmstrasse 175, Breslau XVIII (Deutschland). Vertreter: Dr. Forrer & Hug, Basel.
- Kl. 16, n° 55183. 30. janvier 1911, 8 h. p. — Balais — Eugène Rey, fabricant, 45, Rue de la Buire, Lyon (France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 17 a, Nr. 55184. 23. Dezember 1910, 8 Uhr p. — Vorrichtung zur Sicherung von Drahtbügel-Flaschenverschlüssen gegen unbefugtes Öffnen. — Eduard Klinge, Schmiedgasse 67, Wädenswil (Zürich, Schweiz). Vertreter: Dr. Klingler & Geier, Patentanwalts- u. techn. Bureau, Aarau.
- Kl. 17 a, Nr. 55185. 29. Dezember 1910, 8 Uhr p. — Spardeckel in zur Aufnahme von Flüssigkeiten dienenden Büchsen. — Arthur Götsching, Obermaschinenmeister, Eisenstrasse 44, Dresden-A (Deutschland). Vertreter: Seb. Volz, Zürich.
- Kl. 17 a, n° 55186. 31 décembre 1910, 4 h. p. — Dispositif de fermeture de bouteille pour empêcher toute introduction frauduleuse de liquide dans la bouteille. — Nicolas Jean Fortunescu; et Edouard Buhet de Lannay, 62, Chaussée d'Antin, Paris (France). Mandataire: Carl Müller, Zurich.
- Kl. 17 a, n° 55187. 17 janvier 1911, 8 h. p. — Procédé pour produire l'obturation d'ouvertures et appareil pour sa mise en oeuvre. — Lionello Ganucci-Cancellieri, rentier, 10, Via Tornabuoni; et Anchise Cappelletti, menuisier, 14, Via Castellani, Florence (Italie). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 17 a, Nr. 55188. 22. April 1911, 4 Uhr p. — Verschlussdeckel für angebrochene Konservbehälter. — Georg Baur, Neuenstrasse 31, Harburg a. E. (Deutschland). Vertreter: J. Aumund, Zürich.
- Kl. 17 b, Nr. 55189. 18. Februar 1911, 6¼ Uhr p. — Flüssigkeitsabfüllapparat. — François Chapallaz, Mechaniker, 11, Avenue de Grandson, Yverdon (Waadt, Schweiz). Vertreter: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Kl. 17 b, Nr. 55190. 9. März 1911, 8 Uhr p. — Vorrichtung zum Entfernen von in Flaschen befindlichen Korken. — Johann Stoeckli, Elektromonteur, Weststrasse 80, Zürich III (Schweiz). Vertreter: Dr. Klingler & Geier, Patentanwalts- u. techn. Bureau, Aarau.
- Kl. 19 d, n° 55191. 2 février 1911, 8 h. p. — Dispositif de renvidage dans les bobinoirs. — E. & G. Brabant & Vandier, 5, Rue Richempane, Paris (France). Mandataire: A. Ritter, Bâle.
- Kl. 19 d, Nr. 55192. 15. Februar 1911, 8 Uhr p. — Haspel. — Vereinigte Glanzstoff-Fabriken A. G., Elberfeld (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.
- Kl. 21 c, n° 55193. 26 décembre 1910, 8 h. p. — Métier à tisser. — Edward Hollingworth, Dobcross Loom Works, Dobcross (Grande-Bretagne). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 21 f, Nr. 55194. 8. April 1911, 6¼ Uhr p. — Neuerung an Bandwekschützen. — Emil Lübeck, Fabrikant, Heckinghauserstrasse 182, Barmen (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel.
- Kl. 22 g, Nr. 55195. 13. Januar 1911, 8 Uhr p. — Antriebsvorrichtung für Stoffdrucker, Bohrer und Stüpfel einer Schiffenstückmaschine. — Schaubert & Salzer Maschinenfabrik Aktiengesellschaft, Lothringerstrasse 11, Chemnitz (Deutschland). Vertreter: Seb. Volz, Zürich.
- Kl. 22 i, Nr. 55196. 7. September 1910, 8 Uhr p. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Skizzen für Stickereien mit eingereichten Stichlagen. — Gotthold Gypser, Heiden (Schweiz). Vertreter: Ingenieure u. Patentanwälte Walter Stauder & Co., St. Gallen.
- Kl. 22 i, Nr. 55197. 6. April 1911, 7¼ Uhr p. — Gesticktes Kleidungsstück. — William Freed, 5th Avenue 152, New York (Ver. St. v. A.). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 24 d, n° 55198. 16 janvier 1911, 8 h. p. — Fer à repasser à chauffage intérieur et poignée fixée de manière amovible. — Henri Suzan, manufacturier, 6, Rue des Goncourt, Paris (France). Mandataire: Levailant, Patentanwalts- u. Commercial-Bureaux A.-G., Zurich.
- Kl. 24 d, n° 55199. 16 janvier 1911, 8 h. p. — Machine à laver. — Jules Louis Morisons, industriel, 109, Rue Damburges, Anvers (Belgique). Mandataires: Dufresne & Gerdil, Genève.

- Kl. 24 d, Nr. 55200. 10. Januar 1912, 8 Uhr p. — Klammer für Wasche, Schriftstücke etc. — **Johann Robert Hunziker**, Elektriker, Kubel, Bruggen (St. Gallen, Schweiz).
- Kl. 27 c, Nr. 55201. 4. Juli 1910, 8 Uhr p. — Zangenaußwickelmaschine. — **United Shoe Machinery Company** (Boston und Paterson), Paterson (New Jersey, Ver. St. v. A.). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 27 c, Nr. 55202. 3. Dezember 1910, 6½ Uhr p. — Maschine zum Aufbringen des Oberleders auf den Leisten. — **United Shoe Machinery Company** (Boston und Paterson), Paterson (New Jersey, Ver. St. v. A.). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 35 c, Nr. 55203. 23. März 1911, 8 Uhr p. — Verfahren zur Herstellung von nikotinarmem und leichtem Tabak. — **The Kentucky Tobacco Product Company**, Louisville (Kentucky, Ver. St. v. A.). Vertreter: A. Ritter, Basel.
- Kl. 36 f, Nr. 55204. 20. März 1911, 5 Uhr p. — Verschlusseinrichtung bei zur Aufnahme von komprimierten oder verflüssigten Gasen dienenden Gefässen. — **Robert Hunter Campbell**, Maschineningenieur, Angel Road, Edmonton (Middlesex, Grossbritannien). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 36 f, Nr. 55205. 20. März 1911, 5 Uhr p. — Verfahren zum Verschliessen von mit komprimierten oder verflüssigten Gasen gefüllten Gefässen. — **Robert Hunter Campbell**, Maschineningenieur, Angel Road, Edmonton (Middlesex, Grossbritannien). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 36 h, Nr. 55206. 9. November 1910, 7 Uhr p. — Einrichtung an elektrolytischen Zellen zur Elektrolyse von Alkalisalzen. — **D. Meyer Wildermann**, 10, Elers Road, Ealing, London (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Cl. 37 i, n° 55207. 5 septembre 1910, 8 h. p. — Procédé pour la fabrication de sulfure de zinc insensible à la lumière. — **Henry William de Stücklé**, 21, Rue de la Rochefoucauld, Paris (France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 37 i, Nr. 55208. 5. März 1912, 11 Uhr a. — Ausebnungsmasse für Böden. — **M. Leibacher & Co.**, Gossau (St. Gallen, Schweiz).
- Kl. 46 b, Nr. 55209. 20. Oktober 1911, 3¼ Uhr p. — Flaschen-Etikette. — **Friedrich Bieri-Krause**, Lorrainestrasse 19, Bern (Schweiz). Vertreter: Patentanwalts-Bureau Ingenieur Kandyba, Bern.
- Kl. 47 e, Nr. 55210. 29. März 1911, 8 Uhr p. — Behälter mit Verzechnissen. — **D. F. Buomberger**, Schaffhausen (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 48 d, Nr. 55211. 6. Januar 1911, 8 Uhr p. — Prägedruckpresse. — **Ernest Wymán Savory**, Verleger, Park Row Studios, Clifton; und **Alfred Francis Battey**, Ingenieur, Trinity Road 7, Wimbleton (Grossbritannien). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Cl. 48 h, n° 55212. 4 janvier 1911, 8 h. p. — Machine à imprimer des tickets séparés les uns des autres. — **Alfred James Jung**, ingénieur, 23, Fitzjames Mansions, Kensington, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 50 a, Nr. 55213. 18. Januar 1911, 8 Uhr p. — Bleiminnenhalter mit federnd abgestützter Mine. — **Engelbert Gerspacher**, Stumpergasse 23, Wien (Oesterreich). Vertreter: Ferdinand Klostermann, Langnau a. A.
- Cl. 54 b, n° 55214. 26 janvier 1911, 8 h. p. — Dispositif pour empêcher le glissement en arrière des skis à la montée. — **Ch. von der Weid**, 2, Rue Abauzit, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Cl. 54 b, n° 55215. 7 février 1911, 8 h. p. — Peau de phoque pour skis. — **Manufacture d'Articles de Sport Aspor S. A.**, Rue des Plantaporrets, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Cl. 56 e, n° 55216. 22 février 1911, 6¼ h. p. — Appareil à cible mobile pour l'entraînement au tir. — **Eugène Mousseau**, armurier, Le Mans (France). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Kl. 58, Nr. 55217. 17. Februar 1911, 7 Uhr p. — Doppelrachenlehre. — **Ch. Sandoz-Moritz & Cie.**, Tavannes (Schweiz). Vertreter: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Kl. 58, Nr. 55218. 17. Februar 1911, 7 Uhr p. — Zusammengesetzte, mehrfache Rachenlehre. — **Ch. Sandoz-Moritz & Cie.**, Tavannes (Schweiz). Vertreter: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Kl. 58, Nr. 55219. 17. Februar 1911, 7 Uhr p. — Toleranzlehre. — **Ch. Sandoz-Moritz & Cie.**, Tavannes (Schweiz). Vertreter: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Cl. 58, n° 55220. 24 octobre 1911, 3 h. p. — Trusquin de précision. — **Louis Broquet**, ingénieur, Bienne (Suisse).
- Cl. 61, n° 55221. 16 novembre 1910, 8 h. p. — Dispositif servant au réglage automatique de la température d'un milieu fluide. — **Société Française des Wagons Aérothermiques**, 20, Rue du Pont-Neuf, Paris (France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 61, Nr. 55222. 13. März 1911, 7¼ Uhr p. — Wetttafel. — **C. A. Ulbrich & Co. A. G.**, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 63, Nr. 55223. 27. Oktober 1911, 5 Uhr p. — Geschwindigkeitsmesser. — **Arnold Allemann**, Mechaniker, Mattenhofstrasse 35, Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 64, Nr. 55224. 14. Februar 1911, 8 Uhr p. — Stativ-Tourenzähler. — **Gottlieb Zysset Sohn**, Schnitzler, Krummgasse oben, Brienz (Bern, Schweiz). Vertreter: Ferdinand Klostermann, Magliaso.
- Kl. 66 b, Nr. 55225. 18. Februar 1911, 8 Uhr p. — Amperestundenzähler. — **Siemens-Schuckert Werke Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Berlin (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.
- Kl. 66 b, Nr. 55226. 18. Februar 1911, 8 Uhr p. — Schaltung von Mehrleiterzählern. — **Siemens-Schuckert Werke Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Berlin (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.
- Kl. 68, Nr. 55227. 18. Januar 1911, 7¼ Uhr p. — Rechenmaschine. — **Ludwig Spitz & Co.**, G. m. b. H., Puttkamerstrasse 19, Berlin (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel.
- Kl. 70, Nr. 55228. 21. September 1910, 5¼ Uhr p. — Torisches Brillenglas. — Firma: **Carl Zeiss**, Jena (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 70, Nr. 55229. 3. Oktober 1910, 7 Uhr p. — Neuerung an Prismen teleskopen und ähnlichen optischen Instrumenten. — **Francis Arthur Rich**, Ingenieur, Remuera bei Auckland (Neuseeland). Vertreter: A. Ritter, Basel.
- Kl. 71 a, Nr. 55230. 1. Oktober 1910, 8 Uhr p. — Uhr mit langer Gangdauer. — **Differential Power Clock Company**, Chicago (Ver. St. v. A.). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.
- Kl. 71 c, Nr. 55231. 28. März 1911, 8 Uhr p. — Zifferblattbefestigungsvorrichtung. — **Uhrenfabrik von J. Rauschenbach's Erben** vormals **International Watch Co.**, Schaffhausen (Schweiz). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.
- Cl. 71 c, n° 55232. 8 décembre 1910, 8 h. p. — Pendant en deux métaux dont l'un forme une couche superficielle revêtant l'autre, et procédé pour sa fabrication. — **Balland & Co.**, Coulouvrenière 44, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 79 h, Nr. 55233. 25. Januar 1911, 7¼ Uhr p. — Verfahren zur abdichtenden Verbindung ebener Bleche mit den Stirnkanten von Wellblechen. — **Vetter & Comp. (Gesellschaft mit beschränkter Haftung)**, Siegen (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel.
- Cl. 79 k, n° 55234. 23 juillet 1910, 4¼ h. p. — Machine à taller les engrenages. — **Pliny Catucci**, mécanicien, 29, Congress Street, Newark (New Jersey, E.-U. d'Am.). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Kl. 79 k, Nr. 55235. 11. Februar 1911, 7 Uhr p. — Drehbank. — **Schweizerische Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon**, Oerlikon (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 79 k, Nr. 55236. 28. März 1911, 12 Uhr m. — Schneidebacke für Gewindeschneidvorrichtungen. — **Simon Frey**, Ingenieur, Tödistrasse 55, Zürich (Schweiz). Vertreter: Carl Müller, Zürich.
- Kl. 79 k, Nr. 55237. 29. März 1911, 6¼ Uhr p. — Gewindeschneidkluppe. — **Simon Frey**, Ingenieur, Tödistrasse 55, Zürich (Schweiz). Vertreter: Carl Müller, Zürich.
- Kl. 79 k, Nr. 55238. 1. April 1911, 6¼ Uhr p. — Gewindeschneidkluppe. — **Simon Frey**, Ingenieur, Tödistrasse 55, Zürich (Schweiz). Vertreter: Carl Müller, Zürich.
- Kl. 79 l, Nr. 55239. 17. Februar 1911, 7 Uhr p. — Rüttelvorrichtung an Maschinen zum Einsetzen von Werkstücken in Oeffnungen mittels Saugwind. — **Ch. Sandoz-Moritz & Cie.**, Tavannes (Schweiz). Vertreter: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Cl. 79 n, n° 55240. 13 mars 1911, 6¼ h. p. — Machine à tremper. — **Ch. Sandoz-Moritz & Cie.**, Tavannes (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Kl. 80 i, Nr. 55241. 1. Juni 1911, 7 Uhr p. — Maschine zum Entrinden von Baumstämmen. — **Green Bay Barker Company**, Green Bay (Wisconsin, Ver. St. v. A.). Vertreter: A. Künzler, Kreuzlingen.
- Cl. 81, n° 55242. 23 février 1911, 8 h. p. — Machine à fabriquer des imitations de tissus. — **Compagnie Française des Applications de la Cellulose**, 44, Rue Laffitte, Paris (France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Cl. 87 h, n° 55243. 14 janvier 1911, 6¼ h. p. — Burin et procédé pour sa fabrication. — **Werner Vermeille**, mécanicien de précision, 152, Rue Numa Droz, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Kl. 94, Nr. 55244. 4. März 1911, 11 Uhr a. — Vorrichtung zum Sichern der Hutnadelspitze. — **Leopold Figenstein**, Untere Buchwaldstrasse 1, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Ingenieure u. Patentanwälte Walter Stauder & Co., St. Gallen.
- Kl. 95, Nr. 55245. 13. Dezember 1910, 4¼ Uhr p. — Tabakpfeife. — **Carl Herold**, Kanonenweg 50, Koburg (Deutschland). Vertreter: Emanuel v. Planta, Zürich.
- Kl. 95, Nr. 55246. 16. Januar 1911, 8 Uhr p. — Pyrophores Feuerzeug. — **Josef Martin Lehner jun.**, Wengistrasse 6, Zürich (Schweiz). Vertreter: Seb. Volz, Zürich.
- Kl. 95, Nr. 55247. 20. Februar 1911, 8 Uhr p. — Als Verschluss für Zigarrenbehälter ausgebildeter Zigarrenabschneider. — **Triplex Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Georgstrasse 20, Hannover (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.
- Cl. 95, n° 55248. 27 février 1911, 8 h. p. — Dispositif servant à la désintoxication et à la purification de la fumée de tabac. — **Léon Louis Joseph Parant**, docteur en médecine, 12, Rue Regard, Lons-le-Saunier (France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 96 b, Nr. 55249. 13. Februar 1911, 7¼ Uhr p. — Geteilte Riemenscheibe. — **Carl Sigfrid Nyberg**, Ingenieur, Mellösa (Schweden). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 96 b, Nr. 55250. 23. März 1911, 8 Uhr p. — Zerlegbare, im Durchmesser verstellbare Riemenscheibe. — **Johann Otter**, Dornacherstrasse 109, Solothurn (Schweiz). Vertreter: Ferdinand Klostermann, Magliaso.
- Cl. 96 b, n° 55251. 4 janvier 1912, 8 h. p. — Encliquetage à rochet, sans ressort. — **Félix Balavoine**, horloger, 29, Boulevard Georges Favon, Genève (Suisse).
- Kl. 96 c, Nr. 55252. 16. Januar 1911, 7¼ Uhr p. — Kupplung. — **Carlo Mendel**, Ingenieur, Via Rossini 15, Triest (Oesterreich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Cl. 96 e, n° 55253. 15 novembre 1910, 8 h. p. — Garniture pour joint à brides. — **Antonio Raimondi**, 4, Via San Vicenzino, Milan (Italie). Mandataire: A. Ritter, Bale.
- Cl. 96 g, n° 55254. 29 mars 1909, 8 h. p. — Dispositif de changement de vitesses. — **Charles Edouard Henriod**, ingénieur, 117, Avenue du Roule, Neuilly-sur-Seine (France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 96 g, Nr. 55255. 21. Januar 1911, 8 Uhr p. — Getriebe. — **Ludwig Hertzoq**, Ingenieur, Dufourstrasse 138; und **A. H. Hedinger**, Kaufmann, Gerbergasse, Zürich (Schweiz). Vertreter: Ebinger & Isler, Zürich.
- Cl. 97, n° 55256. 13 mars 1911, 6¼ h. p. — Dispositif de graissage d'un arbre tournant dans un palier. — **Ch. Sandoz-Moritz & Cie.**, Tavannes (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Cl. 100 a, n° 55257. 16 novembre 1910, 8 h. p. — Compresseur. — **Société Française des Wagons Aérothermiques**, 20, Rue du Pont-Neuf, Paris (France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 101 d, Nr. 55258. 15. Februar 1912, 7¼ Uhr p. — Jauchepumpe für konfuzierliche Förderung. — **Jakob Meier**, Schlosser, Hendschikon (Aargau, Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 103 c, Nr. 55259. 1. Oktober 1910, 6¼ Uhr p. — Turbine für elastische Treibmittel. — **Johann Friedrich Max Patitz**, Ingenieur, 88 th Street 473, Milwaukee (Wisconsin, Ver. St. v. A.). Vertreter: A. Ritter, Basel.
- Kl. 104 a, Nr. 55260. 29. Dezember 1910, 8 Uhr p. — Verfahren und Vorrichtung an Druckluftverbrennungsmotoren zur Mischung des mittels Einblasluft verstaubten und in den Arbeitszylinder eingeführten Brennstoffes mit der Verbrennungsdruckluft. — **Gebrüder Sulzer**, Maschinenfabrik [Winterthur und Ludwigshafen a. Rh.], Winterthur (Schweiz). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.
- Cl. 104 a, n° 55261. 8 février 1911, 8 h. p. — Moteur à explosions à deux temps. — **Ateliers de Constructions Mécaniques**, Aux Promenades, Genève-Carouge (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

- Kl. 104 a, Nr. 55262. 11. März 1911, 6 Uhr p. — Kolben für mit flüssigen Brennstoffen betriebene Verbrennungsmotoren. — **Gebrüder Sulzer, Maschinenfabrik** [Winterthur und Ludwigshafen a. Rh.], Winterthur (Schweiz). Vertreter: **Wihl. Reinhard**, Zürich.
- Kl. 104 c, Nr. 55263. 15. November 1910, 7 1/2 Uhr p. — Verfahren und Vorrichtung zur Beseitigung der üblen Geruchwirkung der Verbrennungsprodukte von Verbrennungsanlagen. — **Eugen Liebrecht**, Fabrikant, L. 13, 16, Mannheim (Deutschland). Vertreter: **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Cl. 104 c, n° 55264. 26 janvier 1911, 8 h. p. — Dispositif permettant l'emploi de carburants lourds pour l'alimentation de moteurs à explosions. — **C. Jules Mégevet**; et **L. Picker**, 7, Rue Malatrex, Genève (Suisse). Mandataire: **E. Imer-Schneider**, Genève.
- Cl. 107 d, n° 55265. 17 novembre 1910, 8 h. p. — Dispositif servant à l'évacuation de l'eau de condensation dans les appareils à vapeur. — **John M. Burby**, Astoria (New York, E.-U. d'Am.). Mandataire: **E. Imer-Schneider**, Genève.
- Kl. 111 b, Nr. 55266. 11. März 1911, 7 1/2 Uhr p. — Abzweigende für elektrische Leitungen an Fahrzeugen, insbesondere Strassen- und Eisenbahnwagen. — **Heinrich Siegrist**, Werkmeister, Oberwil (Basel, Schweiz). Vertreter: **Dr. Forrer & Hug**, Basel.
- Cl. 111 b, n° 55267. 5 avril 1911, 8 h. p. — Commutateur multiple. — **F. H. Chopard**, electricien, Fleurier (Suisse). Mandataire: **A. Mathey-Doret**, La Chaux-de-Fonds.
- Kl. 115 c, Nr. 55268. 18. März 1911, 6 1/2 Uhr p. — Verfahren zum Betrieb von Vakuummöhlereicht. — **Moore-Licht Aktiengesellschaft**, Dessauerstrasse 28/29, Berlin S. W. 11 (Deutschland). Vertreter: **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 116 k, Nr. 55269. 26. April 1911, 11 Uhr a. — Inhalationsapparat. — **Gebr. Marti**, Solothurn; und **Otto Walker**, Bleicherweg 28, Zürich (Schweiz). Vertreter: **Vogel & Zimmermann**, Zürich.
- Kl. 117 a, Nr. 55270. 18. Februar 1911, 8 Uhr p. — Sicherheitsvorrichtung an Balkonen, Fenstern etc., sowohl als Geländer wie auch als Rettungsleiter verwendbar. — **Fritz Schneider**, Madrétsch b. Biel (Schweiz). Vertreter: **Ferdinand Klostermann**, Magliaso.
- Kl. 117 b, Nr. 55271. 25. Januar 1911, 7 Uhr p. — Schwimmanlage für Kleidungen. — **Karl Hartwig**, Kaufmann, Chodowieckistrasse 36 I, Berlin O. (Deutschland). Vertreter: **Wihl. Reinhard**, Zürich.
- Kl. 122 a, Nr. 55272. 2. Februar 1911, 8 Uhr p. — Rabattscheinbuch. — **A. H. Hedinger**, Kaufmann, Gerbergasse 5, Zürich (Schweiz). Vertreter: **Levaillant, Patentanwalts-u. Commercial-Bureaux A.-G.**, Zürich.
- Cl. 122 a, n° 55273. 9 août 1911, 6 1/2 h. p. — Horloge-réclame. — **Nathan Weil**, fabricant d'horlogerie, 72, Rue Léopold Robert, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: **A. Mathey-Doret**, La Chaux-de-Fonds.
- Cl. 123 a, n° 55274. 1<sup>er</sup> novembre 1910, 8 h. p. — Dispositif pour recevoir l'eau décollant d'un parapluie mouillé lorsqu'il est fermé. — **A. Mayor-Willibourg**, 1, Reitweg, Winterthur (Suisse). Mandataire: **A. Mathey-Doret**, La Chaux-de-Fonds.
- Kl. 123 c, Nr. 55275. 16. März 1911, 8 Uhr p. — Vorrichtung zur Unterstützung des menschlichen Körpers in Hockstellung. — **Walter Eichelkraut**, Sehofstrasse 6/8, Zehlendorf b. Berlin (Deutschland). Vertreter: **E. Blum & Co.**, Zürich.
- Cl. 124 a, n° 55276. 10 février 1911, 7 1/2 h. p. — Mors perfectionné. — **Eugène Louis Robergel**, 81, Rue Mareeau, Montreuil s. bois (Seine, France). Mandataire: **A. Ritter**, Bâle.
- Kl. 125 a, Nr. 55277. 14. Februar 1911, 7 1/2 Uhr p. — Vorrichtung zur Erleichterung des Verpackens von magnetisch beeinflussbaren, länglichen Gegenständen durch Gleichrichten auf magnetischem Wege. — **Otto Gampfer**, Münchenwilen (Schweiz). Vertreter: **E. Blum & Co.**, Zürich.
- Cl. 125 b, n° 55278. 14 février 1911, 1 h. p. — Sceau protecteur. — **Edouard Joseph Pierre**, agent industriel, 47, Rue Auwers, Anvers (Belgique). Mandataires: **Dufresne & Gerdil**, Genève.
- Kl. 125 c, Nr. 55279. 25. November 1910, 7 Uhr p. — Verfahren zur Beförderung von Ziegeln und Vorrichtung zur Benutzung in dem Verfahren. — **Samuel Voss**, Ingenieur, Lindenstrasse 30, Nieder-Schönhausen (Deutschland). Vertreter: **A. Ritter**, Basel.
- Cl. 126 a, n° 55280. 15 novembre 1910, 8 h. p. — Bobsleigh. — **Marie Antoinette Jean de La Besse**, officier d'infanterie, 4, Avenue Percier, Paris (France). Mandataire: **E. Imer-Schneider**, Genève.
- Kl. 126 a, Nr. 55281. 13. Dezember 1910, 1 Uhr p. — Fahrzeug. — **Heinrich von Perrot**, Ingenieur, Jupiterstrasse 47, Zürich (Schweiz). Vertreter: **Seb. Volz**, Zürich.
- Kl. 126 a, Nr. 55282. 31. Januar 1911, 8 Uhr p. — Lenkbarer Schlitten. — **Dr. Gustav Walcher**, Stuttgart (Deutschland). Vertreter: **Ebinger & Isler**, Zürich.
- Kl. 126 a, Nr. 55283. 7. März 1911, 8 Uhr p. — Federndes Radachsenlager für Handwagen. — **Gebr. Müller & Co.**, Worblaufen b. Bern (Schweiz). Vertreter: **E. Imer-Schneider**, Genf.
- Kl. 126 a, Nr. 55284. 25. März 1911, 8 Uhr p. — Rollbobsleigh. — **Sascha Seidler**, Davos-Platz (Schweiz). Vertreter: **Ferdinand Klostermann**, Magliaso.
- Kl. 126 b, Nr. 55285. 16. März 1911, 8 Uhr p. — Schutzdachträger für Kraftwagen. — **Karl Ritter**, Betriebsleiter a. D., Herzogstrasse 27, Schwetzingen (Baden, Deutschland). Vertreter: **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 126 c, Nr. 55286. 2. Februar 1911, 7 1/2 Uhr p. — Freilaufnabe für Fahrräder und andere Fahrzeuge. — **Rudge-Whitworth, Limited**, Fahrradfabrik, Rudge Works, Coventry (Warwick, Grossbritannien). Vertreter: **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 126 c, Nr. 55287. 6. März 1911, 7 1/2 Uhr p. — Federndes Rad für Strassenfahrzeuge. — **Sidney Adolph Horstmann**, 10, Norfolk Crescent, Bath (Grossbritannien). Vertreter: **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 126 d, Nr. 55288. 20. Dezember 1910, 8 Uhr p. — Bereifung für Fahrzeugräder. — **Theobert Zollikofer**, Provinza 228, vajos, Barcelóña (Spanien). Vertreter: **E. Blum & Co.**, Zürich.
- Kl. 126 h, Nr. 55289. 28. Januar 1911, 9 Uhr a. — Fahrradbremse. — **Jakob Zehnder**, Gränichen (Aargau, Schweiz). Vertreter: **Dr. Klingler & Geier**, Patentanwalts- u. techn. Bureau, Aarau.
- Kl. 127 e, Nr. 55290. 4. Februar 1911, 8 Uhr p. — Eisenbahnkupplung. — **Peter Riedweg**, Althaus, Nottwil (Schweiz). Vertreter: **Ferdinand Klostermann**, Magliaso.
- Kl. 127 i, Nr. 55291. 30. Januar 1911, 8 Uhr p. — Einrichtung zur Verbindung von Zugzusammenstößen. — **Robert Klose**, Walzmühlbesitzer, Pozega (Slavonien, Ungarn). Vertreter: **A. Künzler**, Kreuzlingen.

Kl. 127 i, Nr. 55292. 7. Februar 1911, 5 Uhr p. — Einrichtung zur Verbindung von Eisenbahnzusammenstößen. — **Arthur Reginald Angus**, Spit Road, Mosman (New South Wales, Australien). Vertreter: **Naegeli & Co.**, Bern.

Kl. 127 i, Nr. 55293. 7. Februar 1911, 5 Uhr p. — Zugdeckungseinrichtung zur Verbindung von Eisenbahnzusammenstößen. — **Arthur Reginald Angus**, Spit Road, Mosman (New South Wales, Australien). Vertreter: **Naegeli & Co.**, Bern.

Kl. 127 i, Nr. 55294. 7. Februar 1911, 5 Uhr p. — Zugdeckungseinrichtung zur Verbindung von Eisenbahnzusammenstößen. — **Arthur Reginald Angus**, Spit Road, Mosman (New South Wales, Australien). Vertreter: **Naegeli & Co.**, Bern.

Cl. 129 c, n° 55295. 10 décembre 1910, 6 1/2 h. p. — Dispositif de stabilisation des aéroplanes. — **Adam Mortimer Singer**, 78, Mount Street, Grosvenor Square, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: **A. Ritter**, Bâle.

## Zusatzpatente

Brevets additionnels { Nr. 55296—55302

Brevetti addizionali

(Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. — Le chiffre entre parenthèses, après le numéro de chaque brevet additionnel, indique le numéro du brevet principal. — Il numero in parentesi, dopo il numero di ogni brevetto addizionale indica il numero del brevetto principale.)

Kl. 2 d, Nr. 55296 (50310). 3. März 1911, 7 1/2 Uhr p. — Obstpressenanlage. — **J. Bucher-Guyer**, Niederweningen (Schweiz). Vertreter: **E. Blum & Co.**, Zürich.

Kl. 7 d, Nr. 55297 (41734). 6. Oktober 1910, 7 1/2 Uhr p. — Schornstein zum Abteilen von Rauchgasen und Ventilieren von Räumen. — **Fr. Schofer**, Waibingen (Deutschland). Vertreter: **E. Blum & Co.**, Zürich.

Cl. 48 g, n° 55298 (52727). 9 février 1911, 8 h. p. — Machine à écrire. — **Eligio Garlanda**, avocat, Via Cicerone, Rome (Italie). Mandataire: **H. Kirchhofer** ci-devant Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 48 i, Nr. 55299 (54864). 19. Dezember 1911, 11 1/2 Uhr a. — Vervielfältigungseinrichtung mit in Buchstabenstangen beweglichen, freihängenden Buchstabentypen. — **Gebrüder Scholl**, Poststrasse 3, Zürich (Schweiz). Vertreter: **Dr. Ing. Adolf Göbl**, Bern.

Kl. 100 b, Nr. 55300 (52316). 17. April 1911, 1 Uhr p. — Umlaufende Strahlpumpe. — **Thyssen & Co.**, Mülheim a. d. Ruhr (Deutschland). Vertreter: **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 103 c, Nr. 55301 (38842). 15. Februar 1911, 10 Uhr a. — Einrichtung zur Regelung mehrstufiger Dampfturbinen. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).

Cl. 126 h, n° 55302 (46778). 29 novembre 1910, 7 h. p. — Voiture automobile. — **Gustave Dumont**, 16, Rue Louis Philippe, Neuilly s. Seine (France). Mandataire: **A. Ritter**, Bâle.

## Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Kl. 15 f, Nr. 54993. 15. Februar 1912, 7 Uhr p. — Türvorlage. — **Walter Witz**, Fabrikant, Pilatusstrasse 23, Luzern (Schweiz). Vertreter: **A. Ritter**, Bâle. Lizenz laut Erklärung vom 29. Mai 1912, zugunsten von **Witz & Co.**, Teppichfabrik, Ebikon (Luzern, Schweiz); registriert den 30. Mai 1912.

Kl. 24 h, Nr. 49133. 11. September 1909, 6 1/2 Uhr p. — Verfahren zur Herstellung eines, einem Gewebe ähnlichen Aussehens auf der Oberfläche von Waren, zu deren Herstellung oxydiertes Leinöl als Grundsubstanz verwendet wird. — **Carl Georg Ernst Werner**, Bremen (Deutschland). Vertreter: **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. Uebertragung vom 3. Mai 1912, zugunsten der **Bremer Linoleumwerke Delmenhorst**, Delmenhorst (Deutschland). Vertreter: **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 24. Mai 1912.

Kl. 28 c, Nr. 47415. 26. April 1909, 5 Uhr p. — Verfahren und Einrichtung zur Herstellung von Trockenmilch. — **Swiss Dry Milk Co.**, Glockenthal b. Thun (Schweiz). Vertreter: **Naegeli & Co.**, Bern. Uebertragung laut Erklärung vom 18. Mai 1912, zugunsten der **Berna Milk Co.**, Glockenthal b. Thun (Schweiz). Vertreter: **Naegeli & Co.**, Bern; registriert den 22. Mai 1912.

Cl. 30 b, n° 44524. 29 avril 1908, 8 h. p. — Machine pour plier et couper des vermicelles et des produits similaires. — **Amoureux & Co.**, Maisons-Alfort (Seine, France). Mandataire: **E. Imer-Schneider**, Genève. Transmission selon déclaration du 2 mai 1912, en faveur de **A. Courtine & Co.**, fabricants de pâtes alimentaires, Maisons-Alfort (Seine, France). Mandataire: **E. Imer-Schneider**, Genève; enregistrement du 24 mai 1912.

Kl. 36 n, Nr. 46320. 14. April 1908, 5 Uhr p. — Verfahren und Anlage zur Herstellung von Zinnchlorid. — **Elmer Ambrose Sperry**, Ingenieur, New York (Ver. St. v. A.). Vertreter: **Naegeli & Co.**, Bern. Uebertragung laut Erklärung vom 12. August 1909, zugunsten von **Th. Goldschmidt**, Chem. Fabrik und Zinnhütte, Essen a. d. Ruhr (Deutschland). Vertreter: **Naegeli & Co.**, Bern; registriert den 18. Mai 1912.

Cl. 54 c, n° 50564. 25 janvier 1910, 3 h. p. — Billard à plan incliné avec indicateur automatique des résultats. — **Edouard Borel-Moser**, Lugano (Suisse). Transmission selon déclaration notariée du 10 mai 1912, en faveur de **Laure Pauline Borel-Moser**; M<sup>lle</sup> Alice Borel; et **Fritz Edouard Borel**, Lugano (Suisse); enregistrement du 30 mai 1912.

Kl. 103 e, Nr. 54378. 10. November 1910, 8 Uhr p. — Vorrichtung zum Abteilen des Abdampfes von Dampfmaschinen behufs weiterer Verwendung desselben. — **Frank Fisk Coggin**, Ingenieur, Mattawan (Monmouth, New Jersey, Ver. St. v. A.). Vertreter: **E. Imer-Schneider**, Genf. Uebertragung laut Erklärung vom 31. Januar 1912, zugunsten der **Economy Car Heating Company** (Portland und New York), Cedar Street 141, New York (Ver. St. v. A.). Vertreter: **E. Imer-Schneider**, Genf; registriert den 30. Mai 1912.

Kl. 126 c, Nr. 52202. 1. Juni 1910, 7 1/2 Uhr p. — Rad für Strassenfahrzeuge. — **Arnold Bosshard**, Arbon (Schweiz). Vertreter: **E. Blum & Co.**, Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 20. Mai 1912, zugunsten von **H. H. Schoch & Co.**, Zürich (Schweiz). Vertreter: **E. Blum & Co.**, Zürich; registriert den 22. Mai 1912.

## Neue Vertreter — Nouveaux mandataires — Nuovi mandatori

Kl. 179 k, Nr. 53809. Dr. Ing. Adolf Göbl, Bern.

Kl. 116 e, Nr. 54040. E. Blum & Co., Zürich.

## Lösungen — Radiations — Radiazioni

(147 Hauptpatente — 147 brevets principaux — 147 brevetti principali)

Cl. 19, n° 16423. Peigneuse pour matières textiles.

Kl. 20, Nr. 14336. Doppellade für Bandwebstühle.

Kl. 21, Nr. 14605. Nähmaschine für Hohlsäume.

Cl. 24, n° 36396. Corset sangle.

- Kl. 37, Nr. 30583. Einrichtung zum selbsttätigen Absperrn der Gaszufuhr an Gasbehältern mit auf und ab bewegbarer Glocke.
- Cl. 48, n° 26262. Machine typographique pour la production de barres à caractères d'imprimerie.
- Cl. 54, n° 15447. Châssis à signaux pour indiquer à distance le nombre des points des coups en cible.
- Kl. 58, Nr. 32807. Rohrrücklaufgeschütz, bei welchem das Geschützrohr sowohl zusammen mit der Oberlafette als auch für sich gegenüber der letzteren eleviert werden kann.
- Cl. 62, n° 18709. Un compteur d'électricité.
- Cl. 62, n° 25894. Wattheuremètre pour courant alternatif monophasé.
- Kl. 81, Nr. 36077. Walzwerk zur Bearbeitung von Ton- und ähnlichen Rohstoffen.
- Cl. 84, n° 27855. Tabelle universelle pour tours à fileter.
- Cl. 84, n° 36844. Dispositif pour amener successivement sous l'axe d'un outil des points d'une plaque ou feuille répartis en quinconce.
- Cl. 90, n° 19484. Servomoteur hydraulique pour le réglage des moteurs à fluide.
- Kl. 90, Nr. 27572. Neuartiges Absperrorgan.
- Cl. 90, n° 33380. Appareil régulateur avec came oscillante pour commander le distributeur oscillant d'une turbine thermique, etc.
- Cl. 90, n° 33381. Soupape équilibrée multiple et de montage facile.
- Cl. 94, n° 25673. Dispositif d'actionnement du registre de tirage des générateurs à vapeur, servant en outre d'avertisseur, commandé par la porte du foyer.
- Kl. 95, Nr. 18724. Ventilatorordnung für Pumpen, Spritzen, etc.
- Cl. 95, n° 30503. Appareil pour l'élévation automatique de l'eau.
- Kl. 95, Nr. 39301. Mittelst verflüssigten Gases betriebene Expansionskraftmaschine.
- Kl. 97, Nr. 27587. Rotor für elektrische Maschinen.
- Kl. 98, Nr. 33400. Einrichtung bei einer Wechselstromanlage, um die Spannung in einem bestimmten Teil dieser Anlage, dem Stromverbrauch in dem betreffenden Teil der Anlage entsprechend zu regeln, behufs Konstanterhaltung der Spannung an der Verbrauchsstelle desselben.
- Cl. 100, n° 20980. Installation pour utiliser les courants électriques alternatifs de voltage élevé pour l'éclairage pratique par lampes à incandescence de bas voltage.
- Kl. 100, Nr. 25923. Regelbarer Bunsenbrenner, insbesondere für Azetylenflüßlicht-Beleuchtung.
- Kl. 100, Nr. 35999. Wechselstromhogenlampe.
- Kl. 113, Nr. 24170. Strassenhahnwagen, welcher durch Verschieben der Fenster unter das Dach aus einem geschlossenen Wagen in einen offenen Wagen umwandelbar ist.
- Kl. 2 d, Nr. 50309. Obstwaschmaschine.
- Kl. 2 e, Nr. 45874. Vorrichtung um Pflanzenwurzeln gegen Sonnenbrand zu schützen.
- Cl. 3 b, n° 46275. Eleveuse.
- Kl. 3 c, Nr. 53898. Fangvorrichtung für Fliegen.
- Cl. 4 a, n° 51221. Plancher armé et procédé pour l'établissement de celui-ci.
- Kl. 4 a, Nr. 51222. Mauerwerk mit wärmeisolierendem Hohlraum.
- Kl. 4 c, Nr. 53900. Glasbedachung mit Rinnensprossen.
- Kl. 4 d, Nr. 46536. Kunststieentreppenstufe.
- Kl. 9 d, Nr. 44778. Abtrittspülkasten.
- Kl. 10 a, Nr. 50329. Schlüsselsicherung.
- Kl. 10 a, Nr. 53908. Schloss mit von Hand verschiebbarem Riegel.
- Kl. 10 c, Nr. 42847. Als Angel und als Verschluss verwendbares Beschläge für nach links und rechts, bzw. nach oben und unten aufgehende Fenster, Türen, Klappen, etc.
- Kl. 12 b, Nr. 53914. Kohlenanzünder.
- Kl. 14 b, Nr. 44956. Azetylenentwickler.
- Kl. 14 d, Nr. 46318. Reiniger für brennbare Gase.
- Kl. 15 c, Nr. 46142. Kehrichteimer.
- Kl. 15 c, Nr. 53918. Messerputzmaschine.
- Kl. 15 e, Nr. 53920. Zugschnurhalter für Rouleaux, Ventilationsklappen, Klappenster und dergleichen.
- Kl. 15 f, Nr. 50930. Salzfässchen mit Zerkleinerungs- und Streuvorrichtung.
- Kl. 15 f, Nr. 53923. Zum Halten von Besteckteilen eingerichtetes Tafelgeschirr.
- Kl. 15 f, Nr. 53924. Rahmen für Bilder und dergleichen.
- Kl. 15 g, Nr. 53925. Matratze mit gleichmässig auf die Polsterfläche verteilten, vertikalen, schraubenförmigen Tragledern.
- Kl. 15 k, Nr. 46826. Klosettstutz.
- Kl. 15 l, Nr. 53929. Zwei ineinanderschleibbare Teile besitzendes Kochgeschirr.
- Kl. 16, Nr. 50938. Vorrichtung zum Befestigen des Stieles von Geräten.
- Kl. 17 b, Nr. 53933. Flaschenreinigungsapparat.
- Kl. 18 b, Nr. 45290. Verfahren zur Erhöhung der Haltbarkeit von Kupferoxydammoniaklösungen.
- Kl. 19 b, Nr. 51415. Einrichtung an Krampeln zur Ueberwachung von mit Krätzen versehenen aneinander vorbei sich bewegenden Teilen.
- Cl. 19 d, n° 50685. Dévidoir.
- Cl. 21 c, n° 51417. Métier à tisser comportant un brocheur.
- Kl. 21 f, Nr. 46161. Vorrichtung zum Breithalten von Geweben bei Webstühlen.
- Kl. 24 d, Nr. 43023. Waschapparat.
- Kl. 24 d, Nr. 47106. Wäscheplättmaschine.
- Cl. 25 b, n° 53946. Fixe-cravate.
- Kl. 25 b, Nr. 53947. Krawatte zum Selbstbinden.
- Kl. 27 a, Nr. 47412. Schub.
- Kl. 27 e, Nr. 42728. Vorrichtung zum mechanischen Formen von Schuhwerk bei der Herstellung desselben.
- Kl. 28 b, Nr. 47571. Butterkühlgefäß.
- Kl. 29 d, Nr. 53951. Staubsammler für Entstaubungsanlagen.
- Kl. 33 b, Nr. 42888. Vormaischapparat.
- Kl. 36 o, Nr. 47785. Verfahren zur Gewinnung von zur Verwendung in der Fettindustrie bestimmtem Lecithin aus den Samen von Hülsenfrüchten.
- Kl. 37 a, Nr. 50901. Verfahren zur Darstellung eines neuen Azimidfarbstoffes.
- Kl. 41, Nr. 53967. Ueberzugs- und Dichtungsmasse und Verfahren zu deren Herstellung.
- Kl. 45 b, Nr. 53969. Verfahren zur Herstellung einer widerstandsfähigen Papiermasse für industrielle Zwecke.
- Kl. 47 e, Nr. 53595. Zeitungshalter.
- Kl. 47 e, Nr. 53972. Sammelmappe.
- Kl. 48 e, Nr. 53977. Maschine zum selbsttätigen Ineinanderlegen mehrerer bereits gefalteter Bogen.
- Kl. 48 l, Nr. 53980. Verfahren und Vorrichtung zum Schleifen, Körnen und Glätten von Zink- und Aluminium-Druckplatten und lithographischen Steinen.
- Kl. 49 c, Nr. 43485. Apparat zur Herstellung von Lichtpausen.
- Kl. 50 d, Nr. 50716. Tintenfass.
- Kl. 54 a, Nr. 53982. Würfelspiel.
- Kl. 54 c, Nr. 52733. Kegelspielzeug.
- Kl. 56 c, Nr. 42345. Rohrrücklaufgeschütz.
- Kl. 59, Nr. 53985. Libellen-Quadrant.
- Kl. 66 a, Nr. 46458. Wechselstrom-Messgerät.
- Kl. 68, Nr. 43939. Rechenmaschine mit über Rollen laufenden, unabhängig von einander bewegbaren Ketten.
- Kl. 69, Nr. 47451. Antriebsvorrichtung für die Rillenscheibe bei Maschinen zum Aufzeichnen und Wiedergeben von Lauten.
- Cl. 69, n° 53102. Machine parlante.
- Kl. 70, Nr. 53992. Bilder-Beleuchtungsapparat.
- Kl. 71 e, Nr. 53994. Aufzugsvorrichtung an Taschenuhren.
- Cl. 71 e, n° 53995. Dispositif-indicateur du développement du ressort de harillet dans les pièces d'horlogerie à barillet.
- Cl. 71 i, n° 46063. Montre.
- Cl. 71 k, n° 50389. Chronographe-compteur.
- Cl. 73, n° 51486. Appareil chasse-goupilles.
- Kl. 79 h, Nr. 53999. Brenn- und Lötwerkzeug.
- Kl. 79 h, Nr. 50858. Wellblech.
- Kl. 79 k, Nr. 53114. Rohrfraiser.
- Cl. 80 c, n° 46739. Presse à serrage central pour l'assemblage des baguettes d'encadrement.
- Kl. 80 i, Nr. 54003. Verfahren und Vorrichtung zum Justieren der Seitenkanten von Furnierblättern.
- Kl. 82, Nr. 51840. Verfahren zum Färben von Leder.
- Cl. 86, n° 43674. Rasoir de sûreté.
- Cl. 92, n° 46626. Tamis pour couleurs à l'huile.
- Kl. 94, Nr. 54005. Schraubengangförmig gewundene Befestigungsnadel.
- Kl. 95, Nr. 54007. Feuerzeug.
- Cl. 96 h, n° 46078. Dispositif d'articulation de deux organes, l'un avec l'autre, avec crans d'arrêt.
- Kl. 96 c, Nr. 47023. Bremsbandkupplung.
- Kl. 96 g, Nr. 50259. Elastische Kupplung.
- Kl. 97, Nr. 51167. Schmiereinrichtung an Naben von Leerscheiben, Rollen, Rädern und dergl.
- Kl. 99 a, Nr. 51168. Hydraulische Presse.
- Cl. 101 b, n° 43369. Dispositif pour équilibrer automatiquement la poussée axiale dans les machines rotatives.
- Kl. 104 a, Nr. 43087. Verbrennungsmotor.
- Kl. 104 a, Nr. 51697. Zweitaktverbrennungskraftmaschine mit Hilfskolben zum Einspritzen des Brennstoffgemisches.
- Kl. 104 a, Nr. 52160. Verbrennungskraftmaschine.
- Kl. 104 b, Nr. 47170. Zweitaktmotor.
- Cl. 104 c, n° 52322. Radiateur.
- Kl. 107 h, Nr. 50415. Einrichtung zur selbsttätigen Regulierung der Dampferzeugung bei Dampfkesseln.
- Kl. 110 c, Nr. 54025. Verfahren zum Schutze der Wickelung elektrischer Maschinen gegen chemische Einflüsse und zur Verbesserung der Wärmeableitung.
- Kl. 111 a, Nr. 40100. Kabelleitungsanlage für Ortstelephonnetze.
- Kl. 111 a, Nr. 46241. Aus mehreren Glocken bestehender Isolator mit leitenden Körpern zwischen den einzelnen Glocken.
- Kl. 111 a, Nr. 50420. Vorrichtung zum Spannen von durchhängenden Zugorganen.
- Kl. 111 a, Nr. 54027. Feuerschutzvorrichtung in von isolierten, elektrischen Leitungen durchzogenen Räumen.
- Cl. 111 b, n° 54028. Interrupteur à huile pour courants électriques.
- Kl. 113, Nr. 52017. Elektrischer Erhitzer für gasförmige Stoffe.
- Kl. 116 h, Nr. 51346. Verfahren zur Darstellung des  $\beta$ - $\beta$ -Diäthylpropionsäureamids.
- Cl. 116 i, n° 50138. Procédé et appareil pour la stérilisation de liquides pour usages alimentaires, médicaux, chirurgicaux et autres.
- Kl. 116 i, Nr. 51541. Verfahren zur apparatlosen Durchführung einer Formaldehyddesinfektion in Krankenzimmern, Wohnräumen und dergl.
- Kl. 116 j, Nr. 39668. Brennschere zur Erzeugung von Marcelwellen.
- Kl. 116 j, Nr. 54044. Verfahren und Vorrichtung zur Erzeugung von Haarwellen.

- Cl. 121 b, n° 42256. Avertisseur annonçant par une sonnerie électrique le moment où une baignoire est remplie à hauteur voulue.
- Kl. 121 b, Nr. 54049. Warmlaufanzeigevorrichtung an Maschinenlagern.
- Kl. 122 b, Nr. 51195. Vorrichtung zur Schaulstellung von Reklameobjekten.
- Kl. 123 b, n° 46773. Malle.
- Kl. 125 b, Nr. 43110. Hackselpressling.
- Kl. 125 b, Nr. 51027. Blindhebel.
- Cl. 125 c, n° 47336. Transporteur de matériaux.
- Cl. 126 a, n° 46654. Dispositif pour maintenir en position les cerceaux des capotes de voitures automobiles et autres.
- Kl. 126 a, Nr. 46776. Motorschlitten mit Windflügelantrieb.
- Kl. 126 a, Nr. 51198. Schlittenbremse.
- Kl. 126 a, Nr. 54052. Bremsenrichtung mit Zugseilbeteiligung an Fahrzeugen mit Lenkrädern.
- Kl. 126 a, Nr. 54054. Vorrichtung zur Umwandlung von Wagen in Schlitten.
- Cl. 126 c, n° 46391. Roue avec bandage élastique pour véhicules quelconques.
- Kl. 126 d, Nr. 54058. Schutzrichtung an Laufmäteln für Kadreifen gegen das Eindringen von spitzen und scharfen Gegenständen in den Luftschlauch.
- Kl. 126 d, Nr. 54059. Gerät zum Blosslegen des Luftschlauches bei Pneumatikradreifen.
- Kl. 127 b, Nr. 51038. Zahndruckausgleichvorrichtung für Zahnradlokomotiven.
- Kl. 127 i, Nr. 54060. Vorrichtung gegen Ueberfahren des Haltesignals bei Eisenbahnzügen.
- Cl. 128 c, n° 46270. Propulseur pour embarcations.
- Cl. 129 b, n° 54061. Appareil pour la navigation aérienne.
- Kl. 129 b, Nr. 54063. Propeller insbesondere für Luftfahrzeuge.
- Kl. 129 b, Nr. 54064. Luftschraube.
- Kl. 129 c, Nr. 51365. Flügelschlagapparat.
- Kl. 37 a, Nr. 51369 (50961). Verfahren zur Darstellung eines neuen Azimidfarbstoffes.
- Kl. 116 h, Nr. 51753 (51346). Verfahren zur Darstellung des  $\beta$ -Methylpropylpropionsäureamids.

**Verzeichnis der am 1. Juni 1912 publizierten 255 Patentschriften**

Liste des 255 exposés d'invention publiés le 1<sup>er</sup> juin 1912

Liste dei 255 esposti d'invenzione pubblicati il 1<sup>o</sup> giugno 1912

52665	54447	54486	54518	54551	54583	54617	54662
52805	54450	54487	54519	54552	54586	54618	54663
53478	54452	54488	54520	54553	54586	54619	54665
53501	54453	54489	54521	54554	54587	54620	54671
54135	54455	54490	54522	54555	54588	54621	54672
54336	54457	54491	54523	54556	54589	54622	54673
54347	54458	54492	54524	54557	54590	54623	54674
54352	54459	54493	54526	54558	54591	54625	54676
54373	54460	54494	54527	54559	54592	54626	54678
54377	54461	54495	54528	54560	54593	54627	54679
54378	54464	54496	54529	54561	54594	54629	54680
54379	54465	54497	54530	54562	54595	54630	54681
54380	54466	54498	54531	54563	54596	54631	54682
54401	54467	54499	45532	54564	54597	54632	54686
54404	54468	54500	54533	54565	54598	54633	54687
54407	54469	54501	54534	54566	54599	54634	54688
54412	54470	54502	54535	54567	54600	54635	54689
54413	54471	54503	54536	54568	54601	54636	54690
54415	54472	54504	54537	54569	54602	54637	54692
54416	45473	54505	54538	54570	54603	54638	54694
54417	54474	54506	54539	54571	54604	54639	54695
54430	54475	54507	54540	54572	54605	54640	54696
54432	54476	54508	54541	54573	54606	54641	54699
54433	54477	54509	54542	54574	54607	54642	54700
54434	54478	54510	54543	54575	54608	54643	54703
54435	54479	54511	54544	54576	54609	54648	54712
54437	54480	54512	54545	54577	54610	54649	54716
54439	54481	54513	54546	54578	54611	54651	54719
54440	54482	54514	54547	54579	54613	54652	54722
54441	54483	54515	54548	54580	54614	54655	54724
54444	54484	54516	54549	54581	54615	54657	54726
54445	54485	54517	54550	54582	54616	54659	

**Italianische Banknoten**

Bezugnehmend auf frühere in den Jahren 1904 bis 1911 im Bundesblatt und Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlichte Bekanntmachungen, wird hiermit dem Publikum zur Kenntnis gebracht, dass gemäss einem am 23. Mai 1912 unter Nr. 512 erlassenen Gesetz der gesetzliche Kurs in Italien der Noten der italienischen Emissionsbanken Banca d'Italia, Banco di Napoli und Banco di Sicilia, der in Art. 9 der Gesetze über die italienischen Emissionsbanken vorgesehen ist, bis und mit dem 31. Dezember 1912 verlängert wurde. (V 30<sup>e</sup>)

Bern, den 12. Juni 1912.

Eidg. Finanzdepartement.

**Prolongation de billets de banque italiens**

Nous référant à des avis antérieurs parus dans la Feuille fédérale et dans la Feuille officielle suisse du commerce, de 1904 à 1911, nous portons à la connaissance du public qu'en vertu d'une loi italienne promulguée le 23 mai 1912, sous n° 512, le cours légal, en Italie, des billets des banques d'émission italiennes Banca d'Italia, Banco di Napoli et Banco di Sicilia, qui est prévu par l'art. 9 du texte unique des lois sur les banques italiennes d'émission est prolongé jusqu'au 31 décembre 1912 inclusivement.

Berne, le 12 juin 1912.

(V 31<sup>e</sup>)

Département fédéral des Finances.

**Biglietti di banca italiani**

Riferendoci ai precedenti avvisi pubblicati nel Foglio federale e nel Foglio ufficiale svizzero di commercio, negli anni 1904 a 1911, facciamo noto che, secondo una legge promulgata in Italia il 23 maggio 1912, n° 512, il corso legale in Italia dei biglietti della Banca d'Italia, del Banco di Napoli e del Banco di Sicilia, come all'art. 9 del testo unico delle leggi sugli istituti di emissione è prorogato a tutto dicembre 1912. (V 32<sup>e</sup>)

Berna, 12 giugno 1912.

Dipartimento federale delle Finanze.

**Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse**

Ausweis vom 15. Juni. — Situation du 15 juin

Aktiva — Actif

1) Metallbestand: Encaisse métallique:	Franken Francs	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation
a) Gold — Or	Fr. 160,496,610.01	
b) Silber — Argent	12,490,445.—	+ 1,642,454.90
2) Portefeuille	99,803,818.09	- 2,551,761.20
3) Lombardvorschüsse Avances nantissement	13,042,307.98	+ 1,251,313.25
4) Wertschriften Titres	12,559,619.70	+ 8,913.95
5) Korrespondenten Correspondants	15,395,594.38	+ 61,125.63
3) Sonstige Aktiva Autres postes de l'actif	10,491,323.02	- 3,394.20
Zusammen — Total	324,279,718.18	

Passiva — Passif

1) Eigene Gelder Fonds propres	25,843,150.03	
2) Notenumlauf Billets en circulation	250,394,550.—	- 4,204,950.—
3) Giro- und Depotrechnungen Comptes de virements et de dépôts	44,472,543.80	+ 4,351,195.01
4) Sonstige Passiva Autres postes du passif	3,569,474.35	+ 262,407.32
Zusammen — Total	324,279,718.18	

1. Diskontosatz 4% (1/2) 2. Lombardzins (für 4 1/2%) 3. Lombardzins für Verschüsse auf Goldbarren und fremde Goldmünzen 1% (1/2) —  
 1<sup>o</sup> Taux d'escompte 4% (1/2) 2<sup>o</sup> Taux pour avances 4 1/2% (1/2) 3<sup>o</sup> Taux pour avances sur lingots et monnaies d'or étrangères 1% (1/2)  
 1) Valable depuis le 28 septembre 1911.  
 2) Valable depuis le 28 septembre 1911.  
 3) Valable depuis le 19 mars 1908.  
 4) Gültig seit dem 23. September 1911.  
 5) Gültig seit dem 28. September 1911.  
 6) Gültig seit dem 19. März 1908.

Régie des annonces:  
**HAASENSTEIN & VOGLER**

**Anzeigen — Annonces**

Annoncen-Regie:  
**HAASENSTEIN & VOGLER**

**Office de Publicité Internationale S. A.  
à Neuchâtel**

**Assemblée générale ordinaire  
des actionnaires**

Samedi, 29 juin 1912, à 11 heures du matin, au siège social,  
Les Saurs, N° 8, à Neuchâtel

Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Adoption des comptes de l'exercice 1911 et affectation des bénéfices.
- 2<sup>o</sup> Nominations statutaires. (3492 N) (1839!)

Le bilan de l'exercice, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront déposés au siège social, huit jours avant l'assemblée générale.

Pour participer à la dite assemblée, les actionnaires devront opérer le dépôt de leurs actions, trois jours au moins avant la réunion, au siège social.

Neuchâtel, le 18 juin 1912.

**Le conseil d'administration.**

**Kapital  
gesucht**

Bedeutendes Unternehmen der Zentralschweiz sucht per sofort von Privatmann

**Fr. 30,000**

gegen prima hypothekarische Sicherstellung à 5% aufzunehmen. — Gefl. Angebote unter T. 2668 Lx. an Haasenstein & Vogler, Luzern. 1767

**Jacques Zick, à Hyères**

**Emprunt 6% de fr. 2,500,000**

Les porteurs d'obligations sont informés que par suite de vente des immeubles formant le gage de cet emprunt, celui-ci sera remboursé le 31 juillet 1912, au pair, plus les intérêts courus, par la Banque d'Escompte et de Dépôts, à Lausanne. L'intérêt sur ces titres cessera de courir dès cette date. (32976 L) (1837!)



**Patentanwalt**

A. KÜNZLER 104  
Kreuzlingen (Thurg.), Villa Seefeld

**Comptable  
est demandée**

par maison de fers et quincaillerie. Connaissance de la branche exigée. Entrée à convenir. 1838

Adresser offres sous chiffre Z 32975 L à Haasenstein & Vogler, Lausanne.



# Metallwarenfabrik Zürich A.-G.

## ZÜRICH

**Einladung**  
zu einer  
**ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**  
auf Montag, den 8. Juli a. c., nachmittags 2 Uhr  
im Jägerstübl des Hotel Rotus, Zürich.

**Traktandum:**

Demission des Präsidenten und Vizepräsidenten des Verwaltungsrates und Ersatzwahlen, eventuell Abberufung des Verwaltungsratsmitgliedes und Direktors D. Wieser. (Laut Art. 14 der Statuten besteht der Verwaltungsrat aus 3 Mitgliedern.)

Diejenigen HH. Stammaktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wünschen, oder sich vertreten lassen wollen, sind höflich ersucht, ihre Aktien bei der Tit. Schweizer Volksbank, Zürich, Balhofstrasse, bis spätestens den 4. Juli a. c. gegen Auswändigung der Stimmkarte zu hinterlegen, welche letztere als Ausweis im Sinne von Art. II der Statuten dient. (30117) (1835)

Zürich, 19. Juni 1912.

**Metallwarenfabrik Zürich A.-G.**  
Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: **C. Wild-Végeois.**

# Drathseilbahn Thunersee-St. Beatenberg

## (Beatenbergbahn)

**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**  
Dienstag, den 2. Juli 1912, vormittags 11 1/2 Uhr  
im Parkhotel in Gunten.

**Traktanden:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnungen für das Jahr 1911; Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
2. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinns.
3. Neuwahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
4. Genehmigung eines Vertrages über Abtretung der Dampfschiffände Beatenbuch an die Dampfschiffgesellschaft Thuner- und Brienzsee.
5. Unvorhergesehenes.

Der Geschäftsbericht mit Rechnungen und Bilanz pro 1911 sowie die Zutrittskarten zur Versammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 25. Juni hinweg in Bern bei der Tit. Spar- und Leihkasse Bern, und in Thun beim Sekretär des Verwaltungsrates, Notar E. Segesemann, erhoben werden.

Die Zutrittskarten der an der Versammlung teilnehmenden Aktionäre berechtigen dieselben am 2. Juli 1912 zur freien Fahrt ab jeder Station des Thunersees nach der Beatenbuch und retour, mit Unterbrechung in Gunten, wie auch während der Saison 1912 zur einmaligen freien Fahrt Beatenbuch-Beatenberg und retour. 1844

Bern, den 17. Juni 1912.

Der Verwaltungsrat.

# Kanton Bern

## Auf 15. Oktober 1912

wird die fünfte Amortisationsserie des vom Staate Bern für die Hypothekarkasse des Kantons Bern angenommenen Anleihe vom Jahre 1897 von Fr. 80,000,000 à 3 1/2 % mit Fr. 493,500 zur Rückzahlung gelangt, und es sind hierfür folgende 997 Obligationen ausbezahlt worden:

Nr. 451—500	Nr. 33851—33900	Nr. 83851—83900
3701—3750	37451—37500	83901—83950
8261—8300	45801—45850	84461—84500
7201—7250	46901—46950	90851—90900
16601—16650	53201—53250	91351—91400
21301—21350	53711—53750	94251—94257
30151—30200	82301—82350	94301—94350

Von der Ziehung pro 15. Oktober 1910 stehen noch folgende aus:  
Nr. 76732, 78078, 78080, 81766, 85263.

Von der Ziehung pro 15. Oktober 1911 sind noch ausstehend:  
Nr. 8401, 8402, 8407, 8408, 8410, 8412—8417, 8422, 8423, 8449, 15469, 15470, 15477—15479, 15484—15488, 24651, 24652, 24667—24669, 24871—24873, 28554, 28564—28567, 28569, 28594, 28599, 28600, 31212, 31249, 32315, 32316, 32326—32335, 49452, 50324, 53701—53703, 56863, 56864, 56878, 56879, 56879, 56879, 56879, 60658—60659, 60670—60675, 74682, 74683, 74686, 74687, 74684, 90549, 90695—90697, 90418—90427, 99448—99450, 92566—92541, 92546—92550.

Die Inhaber dieser Titel werden darauf aufmerksam gemacht, dass solche von den angegebenen Terminen an nicht mehr einstragend sind.  
Bern, den 8. Juni 1912. (5127 Y) 1832

Der Verwalter  
des Hypothekarkasse des Kantons Bern: **W. Yas.**  
Der Finanzdirektor:  
**Kamitzer.**

# Carl Geissler, A.-G., Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung auf Samstag, den 29. Juni 1912, abends 8 Uhr, Spalenquai 20, Basel.

**Traktanden:**

1. Jahresbericht und Jahresrechnung.
  2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
  3. Décharge-Erteilung an Verwaltung und Direktion.
  4. Partielle Statutenänderung (§§ 6, 20, 21).
  5. Beschlussfassung über Kapitalerhöhung.
- Zutrittskarten werden gemäss § 9 der Statuten beim Präsidenten der Verwaltung bezogen.

Basel, den 18. Juni 1912.

(44400) 1840

Der Verwaltungsrat.

# Schweizerische Südostbahn

Die Tit. Aktionäre der Schweizerischen Südostbahn werden zur

## XXII. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 27. Juni 1912, vormittags 11 1/2 Uhr, in dem Gasthof zum «Engel» in Wädenswil eingeladen, behufs Erledigung folgender

**Traktanden:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz pro 1911.
2. Beschlussfassung über Verwendung des Rechnungsergebnisses.
3. Erneuerungs- resp. Ersatzwahlen:  
a) Von 6 Mitgliedern des Verwaltungsrates;  
b) Von 3 Rechnungsrevisoren und 2 Ersatzmännern pro 1912.
4. Antrag des Verwaltungsrates betreffend Errichtung einer Pensions- und Hülfskasse für die Angestellten und Arbeiter.

Zum Zwecke der Erlangung von Eintrittskarten zur Generalversammlung, welche zugleich als Stimmkarten dienen, sind die Aktien bis spätestens am 25. Juni bei unserer Hauptkasse in Wädenswil oder bei einer der nachbezeichneten Stellen zu deponieren:

- in Einsiedeln: bei der Spar- & Leihkasse,
- in Rapperswil: bei der Toggenburgerbank,
- in Zürich: bei der Eidg. Bank,
- in Zürich: beim Schweiz. Bankverein.

Die Aktien sind je mit einem Nummernverzeichnis zu begleiten, wofür die Formulare bei den Depotstellen bezogen werden können. Für die hinterlegten Aktien erhalten die Deponenten gleichzeitig mit der Eintrittskarte eine Depotbescheinigung.

Der Geschäftsbericht, sowie der gedruckte Antrag zu Ziffer 4 der Traktanden werden vom 22. Juni an bei den obengenannten Stellen den Tit. Aktionären zur Verfügung stehen. (3023 Z) 1833

Wädenswil, den 17. Juni 1912.

Namens des Verwaltungsrates der Schweizer. Südostbahn,  
Der Präsident: **Dr. H. Haab.**

# Ferrovia Locarno-Pontebrolla-Bignasco

## Avviso di convocazione

Gli azionisti della Ferrovia Locarno-Pontebrolla-Bignasco sono convocati in

## assemblea generale ordinaria

per il giorno di **sabato, 29 giugno 1912**, alle ore 3 pom., nella sala delle assemblee comunali in **Cevio**, col seguente

**Ordine del giorno:**

1. **Parte ordinaria:**  
a. Presentazione del bilancio e del conto profitti e perdite per il 3° esercizio sociale, chiuso al 31 dicembre 1911. Relazione dell'ufficio di controllo. Approvazione dei conti e scalfio all'amministrazione.
2. Nomina di 5 membri del consiglio di amministrazione in sostituzione di quelli sortenti per turno, giusta il sorteggio effettuato dal consiglio ai termini dell'art. 26 dello statuto (Avv. A. Caserini, Avv. A. Dazio, A. Delpono, Avv. F. Respini e G. Vedova). (3718 O) (1830)
3. Nomina di 5 revisori per l'esercizio 1912.

**b. Parte straordinaria:**

Nuovo prestito ipotecario.  
**Observazioni.** Il bilancio ed il conto profitti e perdite, nonché la relazione dei revisori sono a disposizione degli azionisti presso la sede sociale (direzionale) dell'esercizio in **Locarno, dal 19 al 28 giugno** (art. 37, II° capoverso dello statuto).  
Per poter prendere parte all'assemblea, gli azionisti dovranno depositare le loro azioni entro il **27 giugno** al più tardi presso una banca del cantone, agenzia o rappresentanza, ritirandone la tessera d'ammissione. Essa dà diritto al viaggio gratuito entro il **29 giugno**, da qualsiasi stazione della linea fino a **Cevio**. La tessera verrà ritirata all'ufficio dell'assemblea, il quale apporrà un timbro speciale al tagliando che deve servire per il ritorno entro il medesimo giorno.  
Locarno, 15 giugno 1912.

Per il consiglio di amministrazione,  
Il presidente: **Francesco Balli**, Il segretario: **Albino Soldati**.



**Der Bund**  
Täglich 2mal in  
Bern erscheinend  
Vorzügliches  
Insertions-  
Organ

Ausschliessliche Inseratannahme:  
**Haasenstein & Vogler**

**Vente d'une fabrique et d'un champ à Noiraigue**

**Lundi 1<sup>er</sup> juillet 1912, des 3 heures du soir, à l'Hôtel de la Croix-Blanche, à Noiraigue, M. Louis Roy-Blanc exposera en vente, par voie d'enchères publiques, à de favorables conditions, les immeubles suivants: (3474 N)**  
1. **Une usine avec force hydraulique de 25 à 30 chevaux, pouvant contenir 130 ouvriers. Ce bâtiment renferme en outre 4 appartements d'un revenu annuel de fr. 1000. Grands dégagements pouvant être utilisés pour agrandissement du bâtiment. Les grandes transmissions, roues et engrenages seront compris dans la vente. 1825**  
2. **Un champ bien situé au Bochat, de 6390 m<sup>2</sup>, territoire de Noiraigue. Pour visiter ces immeubles, s'adresser à M. L. Gammeter, hôtelier à Noiraigue, ou au notaire Alphonse Blanc, à Travers, et pour tout autres renseignements, soit à ce dernier, soit au propriétaire, M. Louis Roy-Blanc, à Neuchâtel.**

Les  
**Insertions**  
pour les  
**financiers**  
**commerçants**  
et **industriels**  
trouvent dans la  
**Feuille officielle**  
**SUISSE DE COMMERCE**  
la publicité la plus  
étendue et la plus  
efficace.  
Büro des annonces:  
**Haasenstein & Vogler**